

УГОДА
про співробітництво та координацію діяльності між
Сумською обласною державною адміністрацією,
Сумською обласною радою, Сумським державним університетом та
Українським національним комітетом Міжнародної Торгової Палати
(ICC Ukraine)

м. Суми

« ___ » жовтня 2015 р.

Сумська обласна державна адміністрація (далі - Сумська ОДА) в особі голови Ключка Миколи Олексійовича, який діє на підставі Закону України «Про місцеві державні адміністрації», Сумська обласна рада в особі заступника голови Лаврик Віри Іванівни, яка діє на підставі Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», Сумський державний університет (далі – СумДУ), в особі ректора Васильєва Анатолія Васильовича, який діє на підставі Статуту та Український національний комітет Міжнародної Торгової Палати (далі - ICC Ukraine), в особі Генерального Секретаря Михайлова Володимира Юрійовича, який діє на підставі Статуту, у подальшому іменовані «Сторони», з метою налагодження взаємовигідних економічних зв'язків підприємств та організацій Сумської області з вітчизняними та іноземними партнерами із залученням наукового, освітнього, інформаційного та виробничого потенціалу СумДУ, використовуючи можливості ICC Ukraine у загальному контексті зміцнення економічного потенціалу Сумської області, та виведення місцевого виробника на ринки зарубіжних країн, підвищення обізнаності кін області із правилами, стандартами і етикою ведення міжнародного бізнесу, які встановлюються Міжнародною Торговою Палатою, уклали цю Угоду про наступне:

1. ПРЕДМЕТ УГОДИ

1.1. Сторони здійснюватимуть співробітництво з метою поліпшення бізнес-клімату у Сумській області та створення сприятливих умов для надходження інвестицій, розвитку взаємовигідних економічних зв'язків українських підприємств і організацій Сумської області з зарубіжними партнерами із використанням можливостей ICC Ukraine.

1.2. Співробітництво Сторін включає впровадження комплексу правових, організаційних, наукових та інших заходів, спрямованих на відновлення економічного зростання й модернізації економіки країни – зокрема на досягнення сталого економічного розвитку Сумської області та підвищення добробуту її громадян.

2. НАПРЯМИ СПІВРОБІТНИЦТВА

2.1. Пріоритетними напрямками співробітництва Сторін є:

2.1.1. Координація дій, спрямованих на зростання економічного потенціалу Сумської області, розвиток зовнішньоекономічних зв'язків регіону.

2.1.2. Реалізація заходів щодо розробки та впровадження інвестиційних стратегій економічного зростання в регіоні.

2.1.3. Організація і проведення спільних заходів, у тому числі конференцій, симпозіумів, семінарів, виставок та інших заходів, спрямованих на вирішення питань, що становлять взаємну зацікавленість Сторін.

2.1.4. Проведення заходів, спрямованих на створення умов для економічного розвитку суб'єктів підприємницької діяльності, сприяння залученню інвестицій в реальний сектор економіки Сумської області, розвитку інтелектуального бізнесу, у тому числі для забезпечення збільшення обсягу експорту вітчизняних товарів і розвитку виробництва, що заміщує імпорт, зокрема через посилення його інноваційної складової.

2.2. Сторони здійснять заходи з підтримки та підвищення інвестиційної привабливості національних підприємств шляхом проведення конференцій, семінарів, тощо на основі міжнародного досвіду впровадження сучасних концепцій корпоративного управління (в тому числі стратегічного управління, управління бізнес-процесами тощо), а також в межах своєї компетенції сприятимуть реалізації відповідних програм і проектів у вказаному напрямку.

2.3. Сторони діятимуть для досягнення спільних цілей відповідно до завдань та інтересів кожної із Сторін цієї УГОДИ.

2.4. Сторони не обмежуватимуть співробітництво дотриманням лише наявних у цій УГОДІ умов, підтримуватимуть ділові контакти та вживатимуть всіх необхідних заходів для забезпечення ефективності та розвитку співробітництва.

3. ПРАВА ТА ЗОБОВ'ЯЗАННЯ СТОРІН

3.1. Сумська ОДА:

3.1.1. Має право залучати представників ІСС Ukraine до:

- розробки та реалізації соціально-економічних програм розвитку області і галузей економіки;

- розгляду проектів Законів України, інших нормативних актів, розпорядчих актів щодо питань розвитку зовнішньоекономічних зв'язків, підприємництва, виробництва, науково-технічної, податкової, фінансово-кредитної політики, планів і програм соціально-економічного розвитку регіону і галузей економіки, інвестиційних, науково-технічних та виставкових проектів.

3.1.2. Може залучати до спільної роботи з метою координації зусиль зі створення сприятливих умов діяльності ІСС Ukraine:

- до участі у колегії Сумської ОДА керівника регіонального представництва ІСС Ukraine у Сумській області;

- до участі у колегіях структурних підрозділів Сумської ОДА представників регіонального представництва ІСС Ukraine у Сумській області;

3.1.3. Сприяє залученню нових Учасників ІСС Ukraine для більш повного використання можливостей регіонального представництва ІСС Ukraine при здійсненні бізнес проектів для підвищення ефективності проведення економічної політики у регіоні.

3.1.4. Сприяє у роботі регіонального представництва ІСС Ukraine у Сумській області з питань забезпечення реалізації державної політики у сфері інвестицій та інноваційної діяльності у Сумському регіоні у взаємодії з органами виконавчої влади, органами місцевого самоврядування, об'єднаннями громадян, а також з відповідними органами інших держав та міжнародними організаціями.

3.2. Сумська обласна рада у межах наданих законодавством повноважень:

3.2.1. Може залучати представників ІСС Ukraine до:

- заходів, які проводяться обласною радою та участі у засіданнях її робочих органів;

- розробки проектів рішень з питань, що впливають на діяльність суб'єктів підприємництва області;

- навчання представників органів місцевого самоврядування, суб'єктів підприємництва області з питань участі у міжнародних грантових проектах, залучення інвестицій, розвитку міжнародних економічних зв'язків та інших питань економічної діяльності і регіоні;

- заходів, що проводяться радою у сфері налагодження зовнішньоекономічних зв'язків, розвитку співробітництва територіальних громад області з громадами інших регіонів і країн, підтримки національного товаровиробника тощо.

3.2.2. Сприяє залученню до співпраці з ІСС Ukraine господарюючих суб'єктів, що належать до спільної власності територіальних громад сіл, селищ, міст області та інших суб'єктів підприємницької діяльності.

3.2.3. Сприяє розвитку зовнішньоекономічних відносин, залученню інвестицій суб'єктами підприємництва області.

3.2.4. Може брати участь в організації та проведенні заходів ІСС Ukraine, спрямованих на виконання цієї Угоди.

3.2.5. Сприяє залученню нових Учасників ІСС Ukraine для більш повного використання можливостей регіонального представництва ІСС Ukraine при здійсненні бізнес проектів для підвищення ефективності проведення економічної політики у регіоні.

3.2.6. Сприяє у роботі регіонального представництва ICC Ukraine у Сумській області з питань забезпечення реалізації державної політики у сфері інвестицій та інноваційної діяльності у Сумському регіоні у взаємодії з органами виконавчої влади, органами місцевого самоврядування, об'єднаннями громадян, а також з відповідними органами інших держав та міжнародними організаціями.

3.3. СумДУ у межах своїх повноважень, встановлених чинним законодавством:

- може залучати представників ICC Ukraine до заходів, які проводяться СумДУ з питань євроінтеграційної діяльності, реалізації міжнародних проектів;

- приймає участь у маркетингових дослідженнях інновацій та технологій підприємств і організацій Сумської області з метою їх експорту, зокрема через механізми ICC Ukraine;

- приймає участь у розробці та реалізації заходів щодо створення позитивного іміджу Сумської області та відповідних суб'єктів господарювання на території України і закордоном;

- приймає участь у розробці, створенні та супроводженні регіонального інформаційного ресурсу інноваційних пропозицій і технологічних запитів для підприємств і організацій Сумської області;

- у разі необхідності, здійснює виконання відповідних замовлень на науково-дослідні, дослідно-конструкторські роботи та сервісні науково-технічні послуги для підприємств і організацій Сумської області;

- у разі необхідності, надає послуги щодо підвищення кваліфікації та рівня поінформованості відповідних посадових осіб органів державної влади, місцевого самоврядування та суб'єктів господарювання;

- приймає участь у організації і проведенні науково-практичних конференцій, виставок, круглих столів та інших заходів під егідою ICC Ukraine.

3.4. ICC Ukraine:

- надає допомогу суб'єктам підприємницької діяльності у розв'язанні господарських спорів у Третейському Суді при ICC Ukraine, Міжнародному арбітражному суді при Міжнародній Торговій Палаті (м. Париж);

- сприяє встановленню прямих зв'язків торгівельних організацій безпосередньо з товаровиробниками на основі довгострокових договорів, бере участь у формуванні та розвитку виставкової діяльності;

- супроводжує переддоговірні та договірні процеси з метою залучення інвестиційних коштів в економіку Сумської області;

- забезпечує внесення до електронних баз даних і розповсюдження комерційних пропозицій;

- надає допомогу у пошуку іноземних партнерів;

- надає підтримку з впровадження інвестиційних проектів у Сумському регіоні;
- надає консультації з питань зовнішньоекономічної діяльності;
- здійснює експертно-аналітичну роботу з інвестиційними програмами регіону;
- здійснює підтримку пропозицій Сумської ОДА та сприяє їх розгляду у профільних Комісіях ІСС Ukraine, вищих органах законодавчої та виконавчої влади України.

3.5. Сторони, на погоджених умовах, надаватимуть одна одній відповіді на запити щодо умов діяльності та кон'юнктури на ринках, в яких зацікавлені ініціатори запитів.

3.6. Сторони проводитимуть аналіз проблем і потреб підприємництва регіону для ознайомлення одна одної з подальшим направленням спільних заяв, повідомлень, висновків, пропозицій, законопроектів і подібних документів органам державної влади та місцевого самоврядування в Україні, причетним органам іноземних країн, зарубіжним або міжнародним організаціям з метою забезпечення інтересів підприємців при вирішенні актуальних питань, пов'язаних із здійсненням економічної діяльності.

4. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ РОЗБІЖНОСТЕЙ

4.1. Усі спори та розбіжності, які можуть виникнути між Сторонами щодо цієї УГОДИ, мають вирішуватися шляхом переговорів між Сторонами, а у разі недосягнення згоди – у судовому порядку.

5. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

5.1. Зміни та додатки до цієї УГОДИ, а також договори, укладені на виконання цієї УГОДИ і в рамках її виконання, є невід'ємною частиною УГОДИ і мають юридичну силу у разі, якщо вони викладені у письмовій формі та підписані уповноваженими представниками Сторін.

5.2. Всі зміни та доповнення до цієї УГОДИ вносяться виключно за взаємною згодою Сторін.

5.3. УГОДУ може бути розірвано за взаємною згодою Сторін, а також з ініціативи однієї із Сторін за умови попереднього повідомлення про це інших Сторін, але не пізніше ніж за місяць до її розірвання.

5.4. Ця УГОДА укладена, узгоджена і підписана на 5 сторінках у чотирьох оригінальних примірниках, які мають однакову юридичну силу, для кожної зі Сторін.

6. КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ ІНФОРМАЦІЇ

6.1 Сторони зобов'язуються дотримуватись режиму конфіденційності інформації, отриманої ними на виконання цієї УГОДИ, відповідно до вимог чинного законодавства.

6.2 Сторони вживатимуть всіх необхідних кроків для нерозголошення конфіденційної інформації.

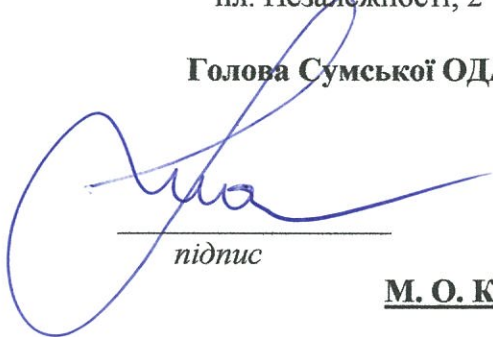
6.3 Сторони використовуватимуть конфіденційну інформацію тільки з метою виконання положень цієї УГОДИ.

7. РЕКВІЗИТИ ТА ПІДПИСИ СТОРІН

**Сумська обласна державна
адміністрація**

40000, м. Суми,
пл. Незалежності, 2

Голова Сумської ОДА



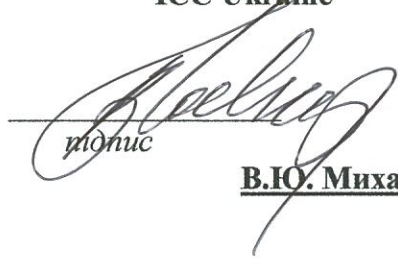
підпис

М. О. Ключко

**Український національний
комітет Міжнародної Торгової
Палати**

01030, м. Київ.
вул. Рейтарська, 19-б

**Генеральний секретар
ICC Ukraine**



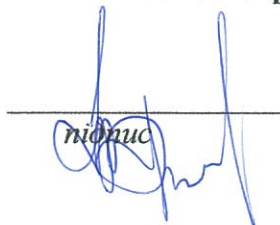
підпис

В.Ю. Михайлов

Сумська обласна рада

40000, м. Суми,
пл. Незалежності, 2

**Заступник голови Сумської
обласної ради**



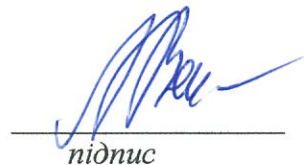
підпис

В.І.Лаврик

**Сумський державний
університет**

40007, м. Суми, вул. Римського-
Корсакова, 2

Ректор СумДУ



підпис

А.В.Васильєв